

# СВОДНАЯ ЗАПИСКА 9-Й СЕССИИ ЭКСПЕРТНОГО МЕХАНИЗМА ПО ПРАВАМ КОРЕННЫХ НАРОДОВ

11-15 июля 2016 г., Женева

Сводные записки – это доклады о наиболее важных заседаниях ООН, посвященных правам коренных народов, которые публикуются два раза в год. Такие доклады доступны только в электронном виде и рассылаются по электронной почте.



## 1. Общая информация

9-я сессия ЭМПКН прошла 11-15 июля в Женеве, во Дворце Наций. Выполненное к данной сессии исследование было посвящено здоровью коренных народов, с особым акцентом на вопросе о положении молодежи и детей. В настоящее время членами ЭМПКН являются:

- Г-н Алексей Цыкарев (Российская Федерация)
- Г-жа Эрика Ямада (Бразилия), вице-председатель
- Г-н Эдтами Мансаяган (Филиппины)
- Г-н Альберт Квокво Баруме (Демократическая Республика Конго), председатель
- Г-н Вождь Уилтон Литлчайлд (Канада).

Одним из основных пунктов обсуждения был обзор мандата ЭМПКН, с целью рассмотрения и более действенного урегулирования требований и вопросов коренных народов (КН) на международном уровне.

## 2. Детальный обзор

*Понедельник, 11 июля*

С приветственным словом на сессии ЭМПКН выступил **вице-председатель Совета по правам человека (СПЧ), г-н посол Негаш Кебрет Ботора**. Он коснулся важности Целей устойчивого развития (ЦУР) в контексте 10-й годовщины Декларации ООН о правах коренных народов (ДООНПКН). Важно ввести в действие будущие стратегии с целью осуществления передового опыта и мер в отношении ДООНПКН, в том числе провести обзор мандата ЭМПКН. **Г-н Алексей Цыкарев, член ЭМПКН**, выполнявший роль председателя на предыдущей сессии, отметил разницу между назначением ДООНПКН и конкретным применением ее положений на местах. Он также пояснил существующие связи между правом на здоровье и правами на землю, или, в более широком понимании, правом на самоопределение, сделав особый акцент на положении женщин, молодежи и детей КН, как наиболее затрагиваемых представителей коренных народов. Также недавние события подчеркнули чрезвычайную важность расширения участия коренных народов в работе системы ООН и способствовать принятию резолюции СПЧ для ее последующего утверждения на Генеральной Ассамблее ООН (ГА ООН) по данному вопросу. Новоизбранный **председатель ЭМПКН, г-н Альберт Квокво Баруме**, подчеркнул важность прогресса, достигнутого в сфере прав КН благодаря принятию государствами-членами итогового документа Всемирной конференции по коренным

народам (ВКН)<sup>1</sup>. Данный документ рассматривается, как самое важное руководство для государств, дающее им возможность начать осуществление национальных планов действий, и в данной сфере осуществление ЦРТ имеет чрезвычайное значение.

- Последующие меры в связи со Всемирной конференцией по коренным народам, включая обзор мандата Экспертного механизма

**Г-н Цыкарев**, председательствовавший на данной сессии, коснулся вопроса обзора мандата экспертов, а также последствий данного процесса. В настоящее время ЭМПКН представляет Совету по правам человека свои рекомендации и исследования о правах коренных народов. Тем не менее, принимая во внимание параграф 28 итогового документа ВКН, необходимость продления данного мандата стала очевидной, с целью удовлетворения потребностей КН на международной арене. **Действующий председатель Постоянного форума по вопросам коренных народов (ПФООНКН) г-н Альваро Поп**, подчеркнул важность прав КН и полезную работу, проделанную в ходе семинара, посвященного обзору мандата, в том числе идею о том, что ЭМПКН следует самостоятельно определять темы исследований. **Г-н Литлчайлд** выразил обеспокоенность по поводу того, насколько положительное воздействие имеют исследования ЭМПКН для КН, и повторил, как принципы ДООНПКН могут быть применены к данным правам. **Г-н Баруме** перечислил три основных пункта: улучшение доступа инвалидов из числа КН к системам здравоохранения, создание благоприятных условий для Национальной комиссии по правам человека в выполнении данной задачи и проведение конструктивного диалога, в частности с представителями частного сектора. **Г-жа Ямада** отметила важность реагирования государств на исследования ЭМПКН, а также создания положительной динамики, благодаря которой ЭМПКН получил бы большее признание среди организаций КН с целью расширения их участия в международных процессах. **Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов (СДКН) г-жа Вики Таули-Корпус** призвала сделать больший акцент на координировании трех существующих механизмов, работа которых сегодня связана с вопросами коренных народов в системе ООН, и призвала к большему сотрудничеству с другими механизмами ООН.

**Государствами**, выступившими по данному пункту повестки дня, были Австралия, Канада, Норвегия, Европейский союз (ЕС) в качестве наблюдателя, Гватемала, Доминиканская Республика от имени Сообщества стран Латинской Америки и Карибского бассейна (СЕЛАК), Соединенные Штаты Америки (США), Российская Федерация, Чили, Новая Зеландия, Боливия, Мексика, Малайзия и Перу. **Австралия** предложила ЭМПКН представлять рекомендации государствам для оценки их политики и программ, касающихся прав КН. Предложение о представлении семью экспертами семи регионов, определенных ПФООНКН – то есть, Африки / Азии / Центральной и Южной Америки и Карибского бассейна / Арктики / Восточной Европы, Российской Федерации, Центральной Азии и Закавказья / Северной Америки / Тихоокеанского региона – поддержали **Канада** и **Чили**. **Чили** выразил необходимость в большем гендерном равновесии в самом механизме, а также отметил потребность Секретариата в больших ресурсах. **Норвегия**

<sup>1</sup> A/RES/69/2

призвала к более тесному сотрудничеству в рамках механизма посредством расширенного диалога между государствами и КН. Аналогичное заявление было сделано в выступлениях **Новой Зеландии, Мексики, Боливии и США**. **США** также отметили, что ЭМПКН не следует предоставлять возможность рассматривать индивидуальные жалобы. **Перу и ЕС** настоятельно подчеркнули важность более широкого признания прав КН для независимого мандата, а **Гватемала** сделала акцент на необходимости более полного диалога между государствами и организациями КН. **The Доминиканская Республика от имени СЕЛАК (Сообщества стран Латинской Америки и Карибского бассейна)** особо отметила коллективные права КН. **Малайзия и Российская Федерация** сделали акцент на поощрении устойчивого развития для КН.

От **организаций КН** выступили Индейский информационно-правовой центр (ILRC), Саамский парламент Норвегии от имени организаций и учреждений коренных народов Арктики, Медиа-фонд КН и Правозащитная ассоциация юристов из числа КН Непала (LAHURNIP), Всемирный конгресс амазигов, Фракция КН Азии (AIPC), Международный совет по договорам индейцев (ИТС), Мониторинговый механизм форума председателей иви, Фонд исследований аборигенных и островных народов (FAIRA), Ассоциация Томбукту туарегского народа Азавада на севере Мали, Движение за самоопределение острова Био (MAIB), Совет всех земель Чили, Коалиция коренных народов и наций и Южноамериканский совет по делам индейцев, Ассоциация инвалидов из числа коренных народов Непала совместно со Всемирной сетью инвалидов из числа коренных народов, Ассоциация женщин Кабилии и Народный конгресс обычного права канаков. **ILRC** поднял вопрос об ухудшении положения в области прав человека, касающемся коренных народов во всем мире, и, соответственно, упомянул необходимость в сильном органе, который смог бы добиться достижения целей ДООНПКН. В своем выступлении **Саамский парламент Норвегии** привел те же факторы, подробнее объяснив необходимость укрепления межучрежденческого сотрудничества СДКН и ЭМПКН. **LAHURNIP** предложила предоставить ЭМПКН возможность предоставлять государствам рекомендации с целью помочь в составлении национальных планов действий. **Всемирный конгресс амазигов** полностью поддержал предыдущее заявление, подчеркнув отсутствие доступа к правосудию. **AIPC** кратко представила ряд рекомендаций для ЭМПКН, среди которых было увеличение ресурсов ЭМПКН и предоставление ему возможности выполнять страновые визиты. **ИТС** указал на отсутствие политической воли со стороны государств в деле осуществления ДООНПКН, выразив пожелание о предоставлении ЭМПКН активной роли в улучшении данной ситуации. **Мониторинговый механизм форума председателей иви** также отметил актуальность данных вопросов, тогда как **MAIB, FAIRA и Коалиция коренных народов и наций и Южноамериканский совет по делам индейцев** озвучили просьбу обеспечить большее признание права КН на самоопределение. **Совет всех земель Чили** подчеркнул, что для ЭМПКН важнее иметь четкий мандат, чем для других существующих механизмов, работа которых связана с коренными народами. **Народный конгресс обычного права канаков** отметил, что ЭМПКН необходимо предоставить возможность разрабатывать рекомендации в рамках Универсального периодического обзора (УПО). **Ассоциация инвалидов из числа коренных народов Непала, совместно со Всемирной сетью инвалидов из числа коренных народов** подчеркнули многочисленные трудности, с которыми сталкиваются сегодня инвалиды из числа КН, а также настоятельную

необходимость в более широком признании их особого положения. **Ассоциация Томбукту туарегского народа Азавада на севере Мали** обратилась к СДКН и ЭМПКН со специальной просьбой обратить больше внимания на положение КН в Северной Африке, пригласив их совершить страновой визит. **Ассоциация женщин Кабилии** напомнила о репрессиях, от которых страдают коренные народы в данном регионе, тогда как государство не выполняет свои обязательства.

В заключение г-н **Литлчайлд** рекомендовал ЭМПКН подготовить годовой доклад о глобальном положении в сфере достижения целей ДООНПКН, собрав рекомендации, полученные за последние пять лет касательно первого доклада. Г-н **Цыкарев** вновь подчеркнул необходимость предоставления большей независимости ЭМПКН в выборе тем для своих исследований, а также предоставления расширенного доступа к исследованиям с переводом на большее число официальных языков ООН – тем самым заседание перешло к следующему пункту повестки дня.

- Последующие меры в связи со Всемирной конференцией по коренным народам; постановка задачи и обсуждение консультационного процесса, направленного на обеспечение участия представителей и учреждений коренных народов в совещаниях соответствующих органов ООН по затрагивающим их вопросам.

**Г-жа Клер Чартерс** представила историю участия коренных народов в работе системы ООН, а также задала вопрос, каким образом можно расширить данное участие в настоящее время. Г-н **Джеймс Анайя** поинтересовался возможностью создания новой категории участия КН, учитывая, что существующая система не дает достаточной гибкости в плане создания окружения, которое сделало бы возможным более широкое участие. Г-н **Цыкарев** подчеркнул острую необходимость облегчения доступа КН к другим органам ООН по затрагивающим их вопросам. **Постоянный Представитель Ганы г-н Сэмми Эддиго** выразил надежду на достижение согласия в отношении обеспечения эффективного участия КН в работе механизмов КН.

От **государств** по данному вопросу выступили Финляндия, Швеция, Новая Зеландия, Гватемала, США, Канада, Бразилия, Чили, Австралия, Алжир и Российская Федерация. **Финляндия** отметила необходимость в дальнейшем осуществлении государствами взносов в Фонд добровольных взносов ООН для коренного населения (UNVFIP), тогда как **Швеция, Австралия, Новая Зеландия** коснулись права КН на участие в работе различных структур ООН по затрагивающим их вопросам. **США и Алжир** присоединились к сказанному, предложив ввести новую категорию наблюдателя касательно КН в рамках ЭКОСОС. **Канада, Чили и Бразилия** выразили мнение о необходимости пересмотра правил аккредитации. **Российская Федерация** выразила сожаление по поводу того, что в действительности используются далеко не все из существующих возможностей участия. **Гватемала** указала на необходимость более широкого сотрудничества в контексте изменения климата.

**Организациями КН**, выступившими по данному пункту повестки дня, были Всемирный конгресс амазигов, Саамский парламент, IRLC, MAIB и Коалиция коренных народов и наций и Южноамериканский совет по делам индейцев. **Всемирный конгресс амазигов**

упомянул существующие требования, предъявляемые к участию КН в работе механизмов ООН – необходимость представлять НПО и иметь консультативный статус при ЭКОСОС – и указал на необходимость их изменения. **IRLC** и **Саамский парламент** отметили, что необходимо ввести более гибкие правила аккредитации с целью дать КН возможность участвовать в обсуждениях. **МАІВ** и **Коалиция коренных народов и наций и Южноамериканский совет по делам индейцев** подчеркнули крайне важное значение того факта, что КН являются нациями, и в этом качестве выступили в поддержку их самоуправления, что необходимо учитывать в процессе аккредитации.

В заключение г-н **Баруме** также подчеркнул, что КН являются нациями и народами, существовавшими до появления современного общества, и в этом качестве необходимо признать их формы организации. **Г-жа Ямада** отметила необходимость сотрудничества государств с КН на национальном уровне с тем, чтобы содействовать их участию. **Г-жа Таули-Корпус** напомнила о том, что нам необходимо стремиться к осуществлению ДООНПКН и Конвенции МОТ № 169, тогда как г-н **Карл Бауэр** и г-жа Чартерс указали на необходимость достижения согласия при более широком участии всех сторон, заключения соглашений с существующими системами управления и проявления большей гибкости для содействия процессу участия. По словам г-на **Анайи**, отправной точкой является признание коллективных прав КН. **Г-н Литлчайлд** подробнее остановился на данном вопросе, приняв во внимание промежуток времени, необходимый для всемирного признания коренных народов. **Г-н Эддико** в заключение отметил необходимость продолжения данных обсуждений.

*Вторник, 12 июля*

- Обсуждение в рамках дискуссионной группы по вопросу о поощрении и защите прав инвалидов из числа коренных народов

Целью данного обсуждения было привлечение внимания к положению инвалидов из числа КН, группы, наиболее исключенной из важных процессов и подверженной дискриминации – не только на уровне государств, но и на уровне общин. В своем выступлении председатель данной сессии г-н **Мансаяган** коснулся недавних событий в данной области, а также других международных учреждений, таких как МОТ. Он резюмировал основные вопросы: провести консультации с заинтересованными лицами с целью укрепить их права, предоставить им более широкий доступ к услугам, задействовать социальную среду, собрать мнения КН по данному вопросу, гарантировать коллективные и индивидуальные права, а также проводить больше исследований по данному вопросу. **Специальный докладчик по правам инвалидов г-жа Каталина Девандас Агилар** рассказала о положении инвалидов из числа КН. Этим людям критически не хватает доступа к медицинскому обслуживанию, они испытывают неотложную потребность в расширении своих прав и возможностей и создании потенциала, так как страдают от перекрестной формы дискриминации. Двойная задача состоит в том, что, с одной стороны, необходимо расширить участие КН в работе сообществ инвалидов, с другой – привлечь больше инвалидов из числа КН к обсуждению прав КН. Главное — не допустить развитие процессов ассимиляции, укрепить общинно-земельные системы пользования и внедрить передовую практику. **Представитель фонда**

**«Paso a Paso» г-жа Ольга Монтуфар** пояснила, что отсутствие данных об инвалидах из числа КН не позволяет выдвигать инициативы. Повышение осведомленности о положении инвалидов из числа коренных народов имеет огромную важность, и первым шагом в этом деле является гармонизация процесса активизации инвалидов из числа КН. Также она отметила усилия, которые приходится прилагать женщинам-инвалидам и девочкам-инвалидам из числа КН для признания своих прав и множественную дискриминацию, с которой они сталкиваются. **Представитель LANURNIP г-жа Пратима Гурунг** подняла вопрос идентичности инвалидов из числа КН. Она пояснила, что стихийные бедствия в Непале привели к росту числа инвалидов и отсутствию доступа к общинным услугам. Таким образом, необходимо принять меры для обеспечения лучшей защиты данных лиц, в частности, женщин и девочек. **Г-жа Таули-Корпус** пояснила противоречия в существующей международной системе прав инвалидов, по своей сути индивидуальных, и прав КН, по своей сути коллективных. Равновесие между первыми и вторыми еще предстоит найти, права необходимо отстаивать с целью сохранения как коллективных, так и индивидуальных прав, в интересах инвалидов из числа КН. **Представитель Всемирной сети инвалидов из числа КН г-жа Дорин Демас** выступила за предоставление большего доступа инвалидам из числа КН к международным форумам. Например, на практическом уровне не принимаются меры по облегчению такого участия, поскольку лишь некоторые структуры ООН берут на себя труд организовать совещания, к которым обеспечивают конкретный доступ инвалидов из числа КН. Она предложила включить в число членов ЭМПКН инвалида из числа КН.

Во время ответов на вопросы между членами дискуссионной группы и участниками состоялся интерактивный диалог. Большинство вопросов касались темы эффективного обеспечения участия инвалидов из числа КН в работе международных органов, учитывая как элементы публичной защиты, так и технический доступ. Кроме того, некоторые вопросы касались разработки руководящих принципов с целью осуществления передовой практики для инвалидов из числа КН. Важно отметить, что представители КН с умственной отсталостью были упомянуты, как группа людей, которой необходимо уделять больше заботы. В ответах членов дискуссионной группы упоминались ЦУР, а также пути решения проблем всех без исключения инвалидов. Прозвучало предложение проводить работу в тесном сотрудничестве с сообществами КН, с одной стороны, и инвалидов из числа КН, с другой.

От имени экспертов **г-н Литлчайлд** отметил существующие в сегодняшней системе преграды, мешающие такому сотрудничеству. Он предложил сделать данный вопрос постоянным пунктом повестки дня на сессиях ЭМПКН. **Г-жа Ямада** указала на необходимость сотрудничества государств для принятия конкретных и полезных мер для инвалидов из числа КН, путем предоставления более полных данных об их положении. **Г-н Цыкарев** сделал комментарий касательно рынка труда и о том, как сделать его доступным для инвалидов из числа КН, так как в противном случае ситуация ведет к сокращению экономических прав и возможностей.

От **государств** выступили Канада, Венесуэла, Австралия, Новая Зеландия, Южно-Африканская Республика, Боливия, Гватемала и Эквадор. **ЕС** подчеркнул необходимость обратить больше внимания на данный вопрос, тогда как **США** спросили, возможно ли найти еще какие-либо решения в данной области и укрепить роль глобальной сети

инвалидов из числа КН. **Канада, Боливия, Венесуэла, Гватемала, Новая Зеландия, Эквадор, Австралия и Южно-Африканская Республика** представили свои страновые инициативы, направленные на поощрение прав инвалидов из числа КН и обеспечение их более активного включения в соответствующие социальные системы.

От **организаций КН** выступили AIPС, Культурная ассоциация АТН Koudhia Кабилии Алжира и Сообщество инвалидов из числа коренных народов Австралии. **AIPС** выразила благодарность собравшимся за более широкое признание прав инвалидов из числа КН, поскольку существует множество примеров в Азии, когда такие люди страдают от дискриминации. **Культурная ассоциация АТН Koudhia Кабилии Алжира** отметила отсутствие политической воли в сфере осуществления мер, необходимых для инвалидов. **Сообщество инвалидов из числа коренных народов Австралии** подчеркнуло негативное влияние процессов колонизации, в особенности на психическое здоровье КН, вплоть до инвалидности. Сообщество инвалидов высказало просьбу признать существование такого процесса и обеспечить большую доступность к образованию для детей-инвалидов.

Среди других организаций, **Люнебургский университет Лейфана** отметил дискриминационную политику, проводимую государствами в отношении инвалидов из числа КН.

В заключение **г-н Баруме** напомнил об особенном положении инвалидов из числа КН и о необходимости ликвидации негативной практики в их отношении. **Г-н Мансаган** отметил, что необходимо напряженно работать для претворения в жизнь передового опыта в сфере прав инвалидов из числа КН.

- Исследование и рекомендации по вопросу о праве на здоровье и коренных народах, с уделением особого внимания детям и молодежи

**Г-н Баруме** представил исследование ЭМПКН о праве на здоровье. Право на здоровье связано со многими другими, такими как право на развитие, права на землю, право на воду и т.д. Здоровью КН наносится большой вред в связи с отсутствием признания прав на землю и недостаточным доступом к услугам. В число наиболее уязвимых входят инвалиды из числа КН, женщины, молодежь и дети. Среди рекомендаций, представленных государствам, основные касаются усиления правовой базы для укрепления права КН на здоровье; предоставления КН достаточных ресурсов для финансирования их инициатив; разработки плана по осуществлению Парижского соглашения; обеспечения доступа к медицинскому обслуживанию и учитывающим культурные особенности услугам, а также разрешения видов традиционной практики в общинах. В отношении данных коренным народам рекомендаций акцент в исследовании был сделан на усиление информационно-пропагандистской деятельности с целью обеспечить более широкое признание права на самоопределение; получение свободного, предварительного и осознанного согласия (СПОС) в отношении всех проектов в сфере здравоохранения; принятие мер в общинах для защиты женщин, молодежи, детей и инвалидов и поощрение традиционных культур. Касательно рекомендаций, данных международным организациям: ВОЗ и ЮНФПА следует назначить целевую группу по вопросам здоровья коренных народов, совместно с

другими международными организациями, такими как Всемирный банк; также необходимо разработать руководящие принципы для развития оптимальной практики. **Г-н Цыкарев** подчеркнул несколько других аспектов здоровья КН, включая сексуальное и репродуктивное здоровье в общинах, которое все еще является запретной темой, и ограничения касательно доступа к алкогольным напиткам. Основным вопросом остается доступ к информации, и для его обеспечения необходимо привлечение более значительных ресурсов.

На исследование отреагировали следующие **государства**: США, Эквадор, Новая Зеландия, Финляндия, Венесуэла, Российская Федерация, Австралия, Чили и Боливия. **США** подняли вопрос о наркотиках и алкоголе, актуальный для многих представителей молодежи, в особенности на Аляске, а также о существующих стратегиях, введенных в действие для урегулирования ситуации. **Эквадор** представил свою юридическую базу, призванную гарантировать территориальное и социальное равенство, и, таким образом, защитить культуры разных народов. **Новая Зеландия, Финляндия и Венесуэла** признали, что им необходимо продолжать работу по обеспечению доступа КН к медицинской помощи и медицинским услугам, чтобы уравнивать их в этом отношении с остальным населением. **Российская Федерация** отметила необходимость активизировать усилия для охвата наиболее удаленных регионов и организации в них медицинского обслуживания, тогда как **Австралия и Чили** напомнили, что культура является крайне важным аспектом медицины КН. **Боливия** выступила за поощрение традиционной медицины в общинах.

От **организаций коренных народов** выступили: Группа защиты женщин липан-апачей, Ассамблея армян Западной Армении, ИТС, Земельный совет КН Нового Южного Уэльса, Кри поселения Масквасис, AIPC, Пакт коренных народов Азии (AIPP), Фонд Edfu, организация Maloca Internationale, Программа развития народа огиек, Ассоциация «Надежда для молодежи батва», Всемирная ассоциация КН, Танцевальное общество Moonfish, Танцевальная ассоциация Arafura и Региональный совет Восточного Арнема, НПО Harikar, Всемирный конгресс амазигов, Сеть инвалидов из числа коренных народов, Объединение женщин коренного народа вайю, Инициатива женщин КН Wayunkera и CRIT, Ассоциация гончаров в поддержку прав человека и развития, Национальная сеть женских организаций Мексики, Объединение Toumast организаций гражданского общества амазигов Ливии и Организация коренного народа чимиллов. **Группа защиты женщин липан-апачей** привела многочисленные случаи лишения права владения землей и связанные с такими лишениями случаи заболеваний в их общине, в особенности влияние лишений на женщин. **Ассамблея армян Западной Армении** подчеркнула акты геноцида в их общинах, тогда как **Земельный совет КН Нового Южного Уэльса** отметил утрату самобытности в связи с потерей их земли, и вызванные этим проблемы со здоровьем. Это заявление дополнил **ИТС**, использовав в качестве примера добывающие компании, которые использовали сильно загрязняющие элементы во время работы, оказавшие страшное воздействие на здоровье КН. **Кри поселения Масквасис** снова отметили важность сохранения благополучия общин, а **AIPC** упомянула случаи инфекционных заболеваний и отсутствие доступа к больницам. **AIPP** отметил, что многие коренные народы в Азии не имеют гражданства и, следовательно, не имеют доступа к государственному медицинскому обслуживанию. **Всемирная ассоциация КН, Фонд Edfu, Танцевальное общество Moonfish, Танцевальная ассоциация Arafura и**



**Региональный совет Восточного Арнема, а также Всемирный конгресс амазигов** подчеркнули, что право на здоровье тесно связано с правом на самоопределение. **Сеть инвалидов из числа коренных народов и объединение Toumast организаций гражданского общества амазигов Ливии** подчеркнули многочисленные трудности, с которыми сталкиваются инвалиды из числа КН, а также коснулись систематически возникающих трудностей в их пользовании своими правами. Организация Maloca Internationale коснулась важности традиционной медицины и необходимости признания «западной» медициной ее достоинств. **Программа развития народа огиек** выразила обеспокоенность кампаниями вакцинации, которые проводят многие государства и организации, без СПОС общин и последующих мер в связи с предыдущим применением данного принципа. **Ассоциация «Надежда для молодежи батва» и Ассоциация гончаров в поддержку прав человека и развития** сделали акцент на плохих условиях проживания народа батва и полном отсутствии их доступа к медицинскому обслуживанию, тогда как **НПО Harikar** рассказала о травмах, полученных народами Ирака в зонах конфликта. **Объединение женщин коренного народа вайю, Инициатива женщин КН Wayunkera и CRIT** отметили важнейшую связь между правом КН на здоровье и их правом на воду. **Национальная сеть женских организаций Мексики** выразила сожаление по поводу введения «западной» медицины и подняли вопрос о миграции КН, которая влияет на здоровье КН. **Организация коренного народа чимиллов** отметила необходимость уделения большего внимания беременным женщинам.

Свои позиции также выразили **другие организации**: Комиссия по правам человека Новой Зеландии, Люнебургский университет Лейфана, некоммерческая организация Cultural Survival, «Оксфам» (Австралия), организация FIAN international, Панамериканская организация здравоохранения и Университет Бразилиа. **Комиссия по правам человека Новой Зеландии** признала неравенство в сфере доступа к медицинскому обслуживанию между народом маори и лицами, не относящимися к данному народу, тогда как **Люнебургский университет Лейфана** коснулся вопроса сексуального насилия, совершаемого в отношении женщин и девочек, и отметил, что данная ситуация требует особого внимания. **Некоммерческая организация Cultural Survival** коснулась связи между ухудшением состояния окружающей среды и усугубляющимися проблемами со здоровьем среди КН, а «**Оксфам» (Австралия)** указала на растущую потребность КН в данной стране в лучшем доступе к медицинскому обслуживанию. **Организация FIAN international** отметила, что широкомасштабные проекты развития, такие как дамбы, серьезно затрагивают КН, их территории и здоровье. **Панамериканская организация здравоохранения** рассказала о программах, осуществляемых в контексте межкультурного содействия с целью поддержки традиционных культур. **Университет Бразилиа** высказался за активное привлечение студентов из числа КН к изучению медицины с тем, чтобы они смогли передать знания в общины и создать связь с традиционными культурами.

**Эксперты** подвели итоги обсуждений по данному пункту повестки дня. **Г-н Цыкарев** отметил связь между необходимостью повышения осведомленности частного сектора и здоровьем КН, а также традиционной медициной КН, поскольку частный сектор оказывает непосредственное воздействие на земли КН. **Г-жа Ямада** отметила, что женщинам и детям следует уделять особое внимание, и призвала полнее уважать принцип СПОС в сфере

медицинского обслуживания. **Г-н Мансаяган** выразил уверенность в том, что КН нуждаются в более комплексном медицинском обслуживании, чем остальная часть населения, и решить данный вопрос можно путем более широкого признания права на самоопределение. **Г-н Литлчайлд** особо отметил роль, которую выполняют Всемирные игры коренных народов, и то значение, которое они могли бы иметь в более широком признании инвалидов из числа КН, если бы данные игры допускали участие инвалидов. В заключение **г-н Баруме** резюмировал все выступления, напомнив о связи между историческими травмами и опасными санитарными условиями, которые наблюдаются сегодня. Также он описал связь между различными формами загрязнения – воздуха, почвы, воды, земли и т.д. – и их влиянием на здоровье КН.

*Среда, 13 июля*

- Права человека коренных народов в связи с предпринимательской деятельностью

**Г-н Литлчайлд** выделил некоторые аспекты, связанные с правом КН на здоровье и коммерческими компаниями. Как показала предыдущая сессия, здоровье КН тесно связано с соблюдением их прав на землю, которые чаще всего нарушают частные компании и государства с целью реализации широкомасштабных проектов развития, а также в интересах добывающей промышленности. Государственную политику необходимо сосредоточить на укреплении автономии и самоопределения КН, когда речь заходит о взаимодействии с частным сектором. Основным средством является соблюдение принципа свободного, предварительного и осознанного согласия.

Свои позиции по данному пункту повестки дня выразили следующие **государства: Австралия, Бразилия, Эквадор, Индонезия, Венесуэла, Боливия и Южно-Африканская Республика**. **Австралия** поддержала Руководящие принципы предпринимательской деятельности ООН в аспекте прав человека и подчеркнула свою готовность способствовать процветанию предприятий КН. **Бразилия** представила свою национальную правовую базу, регулирующую деятельность транснациональных компаний в отношении прав КН, и отметила, что главное внимание следует направить на ДООНПКН. **Эквадор и Венесуэла** признали необходимость достижения лучшего равновесия между КН и транснациональными корпорациями, также как и **Южно-Африканская Республика**, которая подчеркнула необходимость проведения дальнейших обсуждений по данному вопросу на национальном уровне, а также отметила недостаточность существующей нормативной базы в данном отношении. **Боливия** напомнила, что в обязанности государств входит контроль за соблюдением транснациональными корпорациями прав человека на их территориях, тогда как **Индонезия** заверила присутствующих, что работающие в стране предприятия соблюдают права человека местных общин.

От **организаций КН** выступили: AIPC, AIPP, Земельный совет КН Нового Южного Уэльса, LAHURNIP, Организация мапуче «Совет всех земель», Фракция КН Арктики и Приполярный совет иннуитов, Австралийский центр лидерства коренных народов, Кри поселения Масквасис, Организация Maloca Internationale, Альянс островных коренных народов

архипелага (Индонезия), народ гуарани Иполита Иригойена (Аргентина), Корпорация аборигенов Moonfish Productions и Совет северной земли (Австралия), Всемирный конгресс амазигов, Народный конгресс обычного права канаков, Ассоциация Tartit (Буркина-Фасо), CRIT и Культурная ассоциация ATH Kouhdia Кабилии Алжира. **AIPС, AIPP, Бюро научных и технических исследований, Кри поселения Масквасис и Всемирный конгресс амазигов** выступили за осуществление и соблюдение права их общин на СПОС, а также за более сильное многостороннее сотрудничество между частным сектором, государствами и общинами. **Земельный совет КН Нового Южного Уэльса** настойчиво указал на возможность создания устойчивого экономического окружения для общин, которые сталкиваются с многочисленными препятствиями со стороны государств. **LANURNIP** присоединилась к предыдущему выступлению, используя пример сооружения дамбы в Непале, и представила ситуацию, в которой правозащитников преследуют и убивают в этой связи. **Организация мапуче «Совет всех земель»** сделала акцент на серьезном ухудшении состояния окружающей среды в связи с деятельностью добывающих компаний и ее последствиями для здоровья и продовольственной безопасности КН. **Фракция КН Арктики и Приполярный совет иннуитов** обратилась с просьбой повысить прозрачность в данной сфере и обеспечить получение общинами части прибыли. **Австралийский центр лидерства коренных народов** высказал просьбу разработать стратегии, которые помогли бы КН развивать собственный бизнес. **Организация Maloca Internationale** напомнила о необходимости спасти традиционную медицину от транснациональных корпораций, а **народ гуарани Иполита Иригойена (Аргентина)** попросил экспертов обратить внимание на условия проживания общин на местах и на нарушение их прав. **Корпорация аборигенов Moonfish Productions и Совет северной земли (Австралия)** рассказала о сохранении земель аборигенов на севере Австралии, а также о необходимости инвестирования в знания аборигенов для поощрения устойчивого развития данных земель. **Народный конгресс обычного права канаков** отметил, что права КН воспринимаются с позиции Запада, и что данные права имеют значение в глазах КН как на рациональном, так и на иррациональном уровне. **Ассоциация Tartit (Буркина-Фасо)** предупредила о последствиях терроризма на экономическое выживание КН, а **Культурная ассоциация ATH Kouhdia Кабилии Алжира** призвала государства позволить КН пользоваться своей культурой и уважать их свободное, предварительное и осознанное согласие (СПОС). **CRIT и Альянс островных коренных народов архипелага (Индонезия)** повторили, что частный сектор и добывающие компании отказывают КН в доступе к воде и природным ресурсам, что ведет к серьезным нарушениям прав человека.

Среди **других организаций** выступили Юридический факультет Мадридского автономного университета, организация FIAN International и организация «Структурный анализ культурных систем». **Юридический факультет Мадридского автономного университета** выступил с предложением о предоставлении транснациональными компаниями четкой информации об их деятельности и рисках, а **организация FIAN International** сделала акцент на актах геноцида, которые совершаются против народа гуарани-кайова в Бразилии, в результате незаконного использования их земель агропромышленными компаниями. **Организация «Структурный анализ культурных систем»** предупредила о негативном воздействии, которое может оказывать на общины туризм, представляя угрозу для их традиционного образа жизни и рассматривая КН, как

«ЭКЗОТИКУ».

В заключительных замечаниях **г-н Литлчайлд** отметил, что ЭМПКН следует полнее участвовать в данных обсуждениях, и обратился к государствам с призывом обеспечить более полное соблюдение прав КН на самоопределение и СПОС. Важнее всего то, что следующим шагом для осуществления должна быть устойчивая экономика, созданная общинами и для общин. **Г-жа Ямада** также коснулась насилия, совершаемого в отношении КН у них на родине ради доступа к природным ресурсам, и отметила, что государства должны занимать более решительную позицию в отношении коммерческих компаний. **Г-н Цыкарев** отметил важность доступа КН к предпринимательству, а также возможность более подробно обсуждать значение СПОС на местах. **Г-н Мансаяган** упомянул процесс колонизации и чрезмерное развитие общества, включающее потерю коренными народами своей родины.

- Цели в области устойчивого развития и права коренных народов

**Г-жа Ямада** представила проблемы, упомянутые представителями КН в ходе предыдущей, 8-й сессии, а также призвала усилить позиции КН в контексте ЦУР. Поскольку КН упомянуты только в двух целях, их участие в процессах принятия решений приобретает все большую важность с каждым днем. ЦУР представляют собой многоаспектный вопрос, затрагивающий право на самоопределение, право на развитие, право на свободное осуществление экономического и социального развития для всех. **Г-н Поп** выразил свою обеспокоенность по поводу осуществления ЦУР и понятий, связанных с принципом «включения» в контексте ЦУР. Далее он отметил необходимость более полного гендерного равновесия в рамках данных процессов и изменения перспективы модели развития.

По данному пункту повестки дня сделали заявления следующие **государства**: Канада, Бразилия, Австралия и Эквадор. **Канада** рассказала о запуске программы пересмотра данного процесса в стране, которая сталкивается, главным образом, с проблемами изменения климата и окружающей среды. **Эквадор** упомянул национальные планы по сокращению неравенства и бедности, а также повышения уровня образования в общинах. **Бразилия** подчеркнула важность интеграции КН и борьбу с последствиями изменения климата. **Австралия** отметила, что правительство стремится повысить показатели в плане достижения целей.

По данному пункту повестки дня сделали заявления следующие **организации КН**: Ассамблея армян Западной Армении, AIPC, IITC и Tebtebba, Всемирный конгресс амазигов, Фонд кхмеров Кампучия-кром, AIPP, Организация «Право, окружающая среда и природные ресурсы», Программа коренного народа сенгвер, Центр информирования и развития скотоводов, Конгресс штата Халиско и KMS. **Ассамблея армян Западной Армении** рассказала о культурном геноциде своего народа в Армении, а Всемирный конгресс амазигов подчеркнул важность сохранения образовательных программ на амазигском языке для детей и будущих поколений, а также важность увеличения числа государственных стратегий. **AIPC, а также IITC и Tebtebba** напомнили о важной роли КН в сборе данных и необходимости создания особого показателя для отслеживания

конкретных результатов осуществления ЦУР на местах. **AIRR** упомянул о постоянных угрозах землям КН и о разных позициях, занимаемых общинами КН касательно ЦУР. **Фонд кхмеров Кампучия-кром** обратился к правительствам с просьбой принимать во внимание народ кхмер при разработке национальных планов развития, а **Программа коренного народа сенгвер и Организация информирования и развития скотоводов** подчеркнули важность расширения прав и возможностей общин и последствия изгнания с земель в Африке. **Организация «Право, окружающая среда и природные ресурсы»** упомянула земельные вопросы и продолжающееся несоблюдение прав КН на землю, а **Конгресс штата Халиско** поддержал идею о необходимости полного осуществления коренными народами своих прав и, прежде всего, права на самообразование. **KMS** обратился к ЭМПКН с просьбой дать территориям народа кхмер их первоначальные названия.

Среди **других организаций** выступили Люнебургский университет Лейфана и Всемирная ассоциация эсперанто. **Люнебургский университет Лейфана** подчеркнул необходимость сохранения доступа общин КН к водным ресурсам с целью сохранения их традиционных знаний, а **Всемирная ассоциация эсперанто** сделала акцент на связях между биоразнообразием и языковым разнообразием посредством сохранения различных культур.

**Г-жа Ямада** закрыла данный пункт повестки дня, напомнив, что ЦУР должны способствовать повышению благосостояния КН, что включает более широкое признание их прав на землю. Другие важные элементы, которые необходимо принять во внимание в процессе реализации ЦУР, включают вопросы, связанные с водными ресурсами, языками и разнообразием.

*Четверг, 14 июля*

- Передовой опыт и стратегии осуществления ДООНПКН

**Г-н Литлчайлд** представил данный пункт повестки дня, напомнив о вопроснике, разосланном организациям КН. **Г-жа Таули-Корпус** представила свой отчет об осуществленных ею различных визитах в общины КН во всем мире. Самые актуальные вопросы касаются нарушений прав человека, в особенности прав женщин и девушек. Проблемы, связанные с изменением климата, остаются масштабными, а ухудшение состояния окружающей среды по-прежнему создает серьезную угрозу для общин КН. Необходимо разработать больше руководящих принципов в рамках международных органов, в том числе внести вопрос о правах КН в качестве постоянного пункта международной повестки дня. **Г-н Поп** представил информацию в ходе сессии ПФКН в этом году о рассмотрении прав КН в контексте урегулирования конфликтов. Он отметил, что усилия государств по-прежнему неэффективны и предстоит еще много сделать для достижения целей ДООНПКН. **Председатель Фонда добровольных взносов ООН для коренного населения г-н Бинота Мой Дхамай** отметил важность Фонда добровольных взносов для участия КН в процессах принятия решений. Он призвал государства увеличить размеры взносов с целью улучшить диалог между КН и государствами. Кроме того, он отметил, что с помощью ДОСИПа Фонд добровольных взносов также

обеспечивает обучение КН в сфере укрепления потенциала и расширения прав и возможностей.

По данному пункту повестки дня выступили следующие **государства**: Канада, США, Австралия, Венесуэла, Гватемала, Алжир, Новая Зеландия и Южно-Африканская Республика. **Австралия, Канада и США** отметили необходимость расширения диалога между государствами и КН. **Алжир** выступил с просьбой обеспечить большую представленность механизмов по правам КН на международной арене с целью улучшения сотрудничества с другими заинтересованными участниками. **Новая Зеландия и Венесуэла** отметили необходимость более широкого признания права на СПОС, а также различных видов сотрудничества с общинами – например, посредством образования. **Гватемала** представила свои инициативы для КН, такие как поощрение использования языков КН, а **Южно-Африканская Республика** выразила поддержку осуществлению ДООНПКН и представила несколько инициатив в данной сфере.

По данному пункту повестки дня выступили следующие **организации КН**: Мониторинговый механизм форума председателей иви, Совет КН современного Вьетнама, Земельный совет КН Нового Южного Уэльса, Службы развития КН, Союз саамов, Объединение Toumast организаций гражданского общества амазигов Ливии, Саамский парламент Норвегии, Совет старейшин шорского народа, Организация мапуче «Совет всех земель», Совет алфуру, Всемирная ассоциация КН, Национальный конгресс американских индейцев и Фонд прав КН США, Народ отоми, происходящий от народов тольмек-ольмек из региона Теотиуакан, Корпорация аборигенов Moonfish, Региональный совет Восточного Арнема и Танцевальная ассоциация Arafura, Народный конгресс обычного права канаков и Acal el Hajeb. **Мониторинговый механизм форума председателей иви** представил недавние события, которые имели место в Новой Зеландии в сфере мониторинга осуществления ДООНПКН: речь шла не только о передовом опыте, но также о непризнании правительством племенных форм управления. **Совет КН современного Вьетнама** сделал акцент на положении КН во Вьетнаме и отсутствии доступа к коммунальным услугам, главным образом вследствие постоянных преследований. **Земельный совет КН Нового Южного Уэльса и Службы развития КН** отметили решающее значение признания права на самоопределение, в особенности касательно культуры КН. **Союз саамов** упомянул значение традиций рыболовства в Финляндии и Норвегии, а также необходимость учета данной культурной составляющей при подписании соглашений о рыболовстве между двумя странами. **Народный конгресс обычного права канаков, Корпорация аборигенов Moonfish, Региональный совет Восточного Арнема, а также Танцевальная ассоциация Arafura, Всемирная ассоциация КН, Организация мапуче «Совет всех земель», Совет алфуру, Совет старейшин шорского народа и Acal el Hajeb** призвали к всеобщему соблюдению их права на самоопределение, как народов, и подчеркнули растущий разрыв между заявлениями государств и реальным положением на местах. **Объединение Toumast организаций гражданского общества амазигов Ливии** выразило сожаление по поводу отсутствия возможности для его народа выразить свое мнение в рамках существующих механизмов. **Саамский парламент Норвегии** упомянул передовой опыт, совместно с **Саамским парламентом Финляндии и Союзом саамов**, как средство разработки трансграничных инициатив с целью снижения напряженности, которую создают границы

среди саамов. **Национальный конгресс американских индейцев и Фонд прав КН США** обратились к ООН с просьбой приложить больше усилий для реализации данной стратегии на местах и активизировать переговоры по вопросам изменения климата. **Народ отоми, происходящий от народов тольмек-ольмек из региона Теотиуакан**, призвал вмешаться ради сохранения культуры, поскольку некоторые общины в Мексике подвергаются преследованиям, а также имеют место массовые нарушения прав человека.

Среди **других организаций** выступили Комиссия по правам человека Новой Зеландии и Люнебургский университет Лейфана. **Комиссия по правам человека Новой Зеландии** признала, что процесс осуществления ДООНПKN все еще проходит медленно, а культурная самобытность народа часто не принимается во внимание. **Люнебургский университет Лейфана поддержал** предыдущего докладчика, подчеркнув важность культурных особенностей для осуществления ДООНПKN.

**Г-н Литлчайлд** подвел итоги, подчеркнув, что государствам необходима постоянная поддержка в осуществлении ДООНПKN, также необходимо популяризировать примеры передового опыта касательно права на СПОС. Совершенно ясно, что КН все еще не признаны со всеми их особенностями, что требует большего внимания со стороны международного сообщества в целом. Для урегулирования данных вопросов необходимо разработать более высокие стандарты.

- Последующие меры в связи с тематическими исследованиями и рекомендациями

**Г-н Цыкарев** напомнил о важности языка и культуры в контексте права на самоопределение, а также прокомментировал по поводу репатриации культурных артефактов и останков предков, что вызывает серьезную обеспокоенность среди общин в настоящее время. Для поощрения языков и культуры КН на международном уровне необходима новая динамика, также крайне важны последующие меры для развития передовой практики.

По данному пункту повестки дня выступили следующие **организации КН**: Земельный совет КН Нового Южного Уэльса, международная общественная организация «Фонд исследования и поддержки коренных народов Крыма», Ассоциация Tartit (Буркина-Фасо), FAIRA, Совет старейшин шорского народа, AIPC, Всемирный конгресс амазигов, Коалиция коренных народов и наций, Bharat Munda Samaj, ассоциация Kvenland, ИТС, община Atacamena de Chunchuri и Всемирная ассоциация КН. **Земельный совет КН Нового Южного Уэльса** озвучил просьбу предоставить аборигенам Австралия больше доступа к средствам защиты прав и судебным системам. **Международная общественная организация «Фонд исследования и поддержки коренных народов Крыма»** призвала международное сообщество обратить больше внимания на физическое и психическое благополучие крымскотатарского народа, представители которого подвергаются постоянным угрозам. **Ассоциация Tartit (Буркина-Фасо)** упомянула проблему торговли наркотиками и выселения с родной земли со всеми вытекающими последствиями. **FAIRA** подчеркнул факт недостаточного признания аборигенных народов в Австралии и высказал просьбу о конкретном применении права на участие в процессах принятия

решений. **Совет старейшин шорского народа** выступил в поддержку русскоязычных стипендиатов этого года из числа КН, подчеркнув, что они призваны подготовиться к будущему участию в процессах принятия решений. **AIPС** напомнила о необходимости конструктивного диалога со всеми заинтересованными участниками, а Всемирный конгресс амазигов отметил важность образования КН для следующих поколений. **Коалиция коренных народов и наций** просила обеспечить более широкое международное сотрудничество. **Bharat Munda Samaj** и **Ассоциация Kvenland** осудили продолжающийся процесс культурной ассимиляции, который по-прежнему затрагивает культуру и языки. **ИТС** подчеркнул необходимость создания специальной рабочей группы по завершению репатриации останков. **Община Atacamena de Chunchuri** также коснулась данного вопроса, отметив необходимость расширенного участия национальных властей в данной области. **Всемирная ассоциация КН** потребовала от частного сектора прекратить аукционы наследных объектов КН.

Другой выступившей организацией был **Люнебургский университет Лейфана**, который подчеркнул необходимость уважения права КН на СПОС в рамках их права на пользование своей культурой.

**Г-н Цыкарев** подвел итог данного обсуждения, отметив, что участники сделали акцент на маргинализации, дискриминации и отсутствии доступа к образованию на их родном языке.

- Предложения, подлежащие представлению Совету по правам человека для рассмотрения и одобрения

**Г-н Баруме** открыл обсуждение, представив последние наработки в данной области.

По данному пункту повестки дня выступили следующие **государства**: Индонезия, США, Австралия и Боливия. **Индонезия** и **Австралия** подчеркнули, что правительство заинтересовано в урегулировании существующих проблем, а **США** признали усилия ЭМПКН в сфере содействия обсуждению данных вопросов. **Боливия** предложила ЭМПКН провести исследование о коллективных правах и представить положительные примеры их применения.

По данному пункту повестки дня выступили следующие **организации КН**: Народ очаповасе, Службы развития КН, Культурно-научная ассоциация Кеншелло, АИРС, Движение КН Никарагуа, Коалиция по правам аборигенов, Совет старейшин шорского народа, ИТС, Кооперация аборигенов Moonfish, Региональный совет Восточного Арнема, Танцевальная ассоциация Arafura и Народный конгресс обычного права канаков.

**Движение КН Никарагуа** отметило, что женщины несомненно нуждаются в дополнительном расширении их прав и возможностей, в том числе в рамках движения за права КН, и выразило удовлетворение по поводу назначения г-жи Ямады на пост эксперта.

**Коалиция по правам аборигенов** предупредило о бюджетных ограничениях, касающихся организаций и представителей КН в рамках международной системы, и первостепенную важность отстаивания интересов КН в ООН. **Народ очаповасе** предложил ЭМПКН провести исследование о геноциде, от которого страдают КН во всем



мире. **Службы развития КН, АИРС и ИТС в совместном заявлении** выразили сожаление по поводу сокращающегося пространства для правозащитников КН и призвали ЭМПКН серьезно обратить на это внимание. **Культурно-научная ассоциация Кеншело и Совет старейшин шорского народа** выразили желание убедить правительства выполнять свои обещания касательно КН. **Кооперация аборигенов Moonfish, Региональный совет Восточного Арнема и Танцевальная ассоциация Arafura** отметили необходимость двуязычного образования в общинах, а **Народный конгресс обычного права канаков** напомнил о важности защиты Матери-Земли.

В заключение обсуждения **г-н Цыкарев** отметил необходимость принятия Экспертным механизмом мер по защите правозащитников.

*Пятница, 15 июля*

- Утверждение доклада

В своем заключительном заявлении **г-н Баруме** выразил желание, чтобы ЭМПКН обратил внимание на дискриминацию, с которой сталкиваются КН в сфере предпринимательской деятельности в аспекте прав человека. В рамках прошедших на неделе обсуждений были высказаны следующие предложения:

- О пересмотре мандата:

- (1) ЭМПКН необходимо быть более независимым и автономным от СПЧ для проведения своих исследований;
- (2) механизму ЭМПКН следует использовать ДООНПКН в качестве основной рабочей базы;
- (3) необходимо расширенное сотрудничество между СДКН/ПФКН и ЭМПКН;
- (4) страновые визиты следует выполнять по запросу;
- (5) число экспертов следует пересмотреть и увеличить до семи, с целью представления семи регионов, определенных ПФКН;
- (6) ЭМПКН следует выпустить глобальный годовой отчет об осуществлении ДООНПКН;
- (7) сотрудничество и взаимодействие с СПЧ
- (8) ЭМПКН следует способствовать деятельности Рабочей группы по вопросам предпринимательства и прав человека
- (9) необходимо расширить сотрудничество и взаимодействие с международной системой прав человека в целом
- (10) необходимо укрепить сотрудничество с национальными учреждениями по правам человека
- (11) необходимо выделить больше ресурсов для поддержки деятельности ЭМПКН и его секретариата

- Касательно участия коренных народов в деятельности системы ООН:

- (1) необходимо расширить участие
- (2) СПЧ следует призвать Генеральную Ассамблею ООН (ГА ООН) расширить возможности для представителей КН участвовать в совещаниях по затрагивающим их вопросам
- (3) КН, совместно с экспертами, следует непрерывно поддерживать работу, выполняемую в рамках системы

(4) ЭМПКН представит Генеральной Ассамблее ООН отчет об осуществлении параграфа 8 итогового документа ВККН

- Касательно инвалидов из числа КН

(1) сделать обсуждения полностью доступными для инвалидов из числа КН

(2) поощрить государства предоставлять больше информации об инвалидах из числа КН в процессе работы УПО

- Касательно Повестки дня на период до 2030 года и ЦУР:

(1) важно обеспечить участие КН в осуществлении ЦУР

- Касательно осуществления ДООНПКН:

(1) позволить ЭМПКН провести к своему 10-летию исследование о передовом опыте в сфере осуществления

(2) обеспечить правозащитникам необходимые условия для пользования своими правами

(3) делать взносы в UNVFIP

(4) рекомендации, подготовленные в процессе работы УПО, следует включить в рекомендации ЭМПКН для выполнения последующих мер

- Касательно прав КН, коммерческих предприятий и международных финансовых учреждений

(1) обеспечить диалог между государствами и коренными народами с целью выполнения правовых обязательств ДООНПКН и Конвенции МОТ №169

- Касательно веб-трансляции сессий ЭМПКН

(1) необходимо выделить ресурсы, чтобы иметь возможность осуществлять веб-трансляции сессий, с целью охвата большей аудитории.

**Три предложения** относительно следующего исследования ЭМПКН сформулированы следующим образом:

(a) права коренных народов и принадлежащих к ним лиц, участвующих в поощрении и защите прав человека и основных свобод;

(b) дискриминация, с которой сталкиваются коренные народы в бизнесе и сфере доступа к финансовым услугам, с уделением особого внимания женщинам-предпринимателям из числа коренных народов;

(c) статья 8 Декларации ООН о правах коренных народов, включающая право коренных народов и принадлежащих к ним лиц не подвергаться принудительной ассимиляции или воздействию в целях уничтожения их культуры

**Г-н Литлчайлд** подчеркнул прогресс, достигнутый в данной области, и поблагодарил членов ЭМПКН за длительную работу, которую они выполнили вместе. **Г-н Цыкарев** выразил надежду, что обновленный мандат ЭМПКН превратит осуществление ДООНПКН в реальность, и также выразил свое глубокое уважение г-ну Литлчайлду. **Г-жа Ямада** и **г-н Мансаяган** также подчеркнули свое огромное уважение к работе, выполненной г-ном Литлчайлдом.

### **3. Дальнейшие шаги**

Касательно дальнейших шагов ЭМПКН представит официальный доклад, который будет доступен на шести официальных языках ООН в течение первой недели сентября.

В ходе сессии Совета по правам человека права КН будут рассматриваться на второй неделе обсуждений, ориентировочно с 19 по 23 сентября.

Темой интерактивного диалога в этом году станет "причины и последствия насилия , совершенные в отношении женщин и девочек , в том числе людей с ограниченными возможностями".

Совету по правам человека будут представлены следующие резолюции: одна касательно продления мандата СДКН, и одна касательно прав КН, содержащая утверждение исследования ЭМПКН. В настоящее время нет сведений о том, будет ли представлена резолюция, посвященная обзору мандата ЭМПКН.

*По всем вопросам касательно данной записки пишите, пожалуйста, на адрес: [claire@docip.org](mailto:claire@docip.org)*

ПРИЛОЖЕНИЕ I – СПИСОК ПАРАЛЛЕЛЬНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ, НА КОТОРЫХ  
ПРИСУТСТВОВАЛИ СОТРУДНИКИ ДОСИПа  
Краткие резюме

· **Понедельник, 11 июля 2016 г.**

*1. Представление публикации «Положение меньшинств и коренных народов мира 2016», мероприятие подготовлено Международной группой по правам меньшинств*

**Директор по вопросам политики и коммуникаций Международной группы по правам меньшинств г-н Карл Содерберг** пояснил контекст и содержание 10<sup>-го</sup> издания, «Положение меньшинств и коренных народов мира 2016», посвященного вопросам культуры и наследия. Данная тема перекликается с исследованием ЭМПКН о культуре. Он пояснил содержание по главам, а также коснулся обзора «Народы под угрозой», который является индикатором заблаговременного предупреждения. **Г-жа Эрика Ямада** пояснила, что, в качестве национального докладчика по правам коренных народов в Бразилии, она осуществила много визитов в разные места, где агропромышленные, коммерческие предприятия и широкомасштабные проекты развития затрагивают повседневную жизнь и культуру КН. **Представитель Программы развития народа огиек г-н Даниэль Кобей** отметил важную для сохранения культуры связь между КН и землей, а также связанные с землевладением мирные процессы. **Представитель организации «Проекты с быстрой отдачей» г-н Зухайр Лазгин** коснулся положения езидского меньшинства в Ираке и арабизации КН в этом государстве. **Исполнительный директор ИТС г-жа Андреа Кармен** выступила с докладом о репатриации, и в том числе рассказала об отдельном случае, касающемся процесса реституции с участием правительства Швеции, а также представила последние рекомендации ПФКН – а именно, рекомендации 12 и 47.

*2. Коренные народы: укрепление мандата ЭМПКН, мероприятие подготовлено организацией «Женева за права человека»*

**Представитель могавков и координатор Фракции КН в Женеве Кеннет Диер** во вступлении представил обзор мандата и недавние события, после чего **президент организации «Женева за права человека» Адриен-Клод Золлер** кратко представил существующие механизмы системы ООН, работа которых связана с КН, и их взаимодополняемость. Темой параллельного события стали задачи пересмотренного мандата ЭМПКН; представитель **IWGIA Лола Гарсия-Аликс** представила отчет о положении коренных народов мира, в котором отмечается разрозненное положение организаций КН и необходимость образования ими большего числа союзов с целью расширения своих прав и возможностей и повышения своей «заметности» на международном уровне. **Международный представитель Саамского парламента Норвегии Джон Б. Хенриксен** подчеркнул количество полученных СДКН жалоб и отметил необходимость создания консультативного органа по осуществлению ДООНПКН, с целью дополнения обоим мандатов. **Представитель IRLC г-жа Карла Хенераль** подчеркнула острую необходимость большего признания права КН на самоопределение на международных форумах. Она предложила увеличить число

экспертов ЭМПКН до семи, что будет соответствовать 7 регионам проживания КН, определенных ПФКН, с более широким мандатом для укрепления прав КН. В ходе ответов на вопросы были упомянуты нерешенные проблемы, которые касались более тесной связи между ЭМПКН и ДООНПКН, с возможностью выполнения последующих мер в связи с существующими рекомендациями и более широкого сотрудничества между механизмами по правам КН.

· **Вторник, 12 июля**

*1. Расширение экономических прав и возможностей коренных народов, мероприятие подготовлено постоянным представительством Австралии*

**Управляющий директор Корпорации регионального развития г-н Брюс Мартин** пояснил напряжение, которое имеет место в связи с особенностями австралийского законодательства касательно прав КН на землю. Земельный титул – самая слабая форма землевладения, поскольку интересы КН вторичны по отношению к горным работам и другим видам землепользования и деятельности добывающих компаний. Земельный титул дает право вести переговоры о формах вознаграждения. **Посол и постоянный представитель Австралии при отделении ООН в Женеве Джон Куинн** прокомментировал стратегию Австралии по созданию различных механизмов для включения минимального числа работников из числа КН в правительственные проекты, поскольку в обязанности правительства входит использование средств для улучшения экономического положения КН. **Г-н Литлчайлд** подчеркнул, что расширение экономических прав и возможностей является способом обеспечить полное соблюдение права на самоопределение. В ДООНПКН указаны две группы прав в данной сфере: одна – для поддержания и развития экономических систем КН, другая – для улучшения экономического положения КН. **Г-жа Таули-Корпус** отметила, что после признания территорий КН следует оказать поддержку развитию данных территорий в направлении, желаемом КН, с целью дать им возможность учредить свои школы и взаимодействовать с доминирующей экономикой для укрепления своих общин. В ходе ответов на вопросы обсуждались проблемы, касающиеся дискриминации, с которой сталкиваются КН при попытке создания собственных компаний, и отсутствие доступа к экономическому участию в местных рынках.

*2. Знания коренных народов, как источник силы, самобытности и чувства общности, мероприятие подготовлено Incomindios*

Председателем данного мероприятия была **лидер общины вайю в Колумбии г-жа Кармен Рамирес Боскан**. Вначале она отметила важность традиционных знаний для культурного выживания общин, сделав особый акцент на роли женщин КН в общинах. **Представитель ассоциации социального развития и поощрения прав человека TUNFA г-н Абубакар Альбашир** отметил важность сохранения культурных особенностей общины и то, как это укрепляет общинные связи. Далее он подчеркнул решающую роль образования в общинах в отношении данного вопроса. **Член Всемирной ассоциации КН г-жа Джун Лоренцо** указала на важность обеспечения доступа будущих поколений к сохраненным традиционным знаниям. **Представитель племен мунда г-жа Мунда**

**Каушалья** упомянула важную культуру КН, которая еще жива в Индии и необходимость ее сохранения для передачи будущим поколениям. Это связано с сохранением земель и ресурсов КН и более широким понятием об этике КН. **Представитель регионального совета Толимы (CRIT) г-жа Мартинес-Эспиноса Маби Йисед** отметила текущие трудности, с которыми сталкиваются молодые поколения в деле сохранения знаний предков в связи с использованием новых технологий, и необходимость продвижения традиционных знаний КН для их сохранения. Во время ответов на вопросы была подчеркнута сложность поощрения традиционной практики КН, с одной стороны, а с другой – необходимость повышения осведомленности о ней с целью формирования эффективной связи между наследственным и современным без потери традиционных ценностей при адаптации к текущим задачам.

· **Среда, 13 июля**

*1. Неофициальная консультация по вопросам обзора мандата ЭМПКН, мероприятие подготовлено постоянными представительствами Гватемалы и Мексики*

**Мексика и Гватемала** представили резолюцию, которая будет представлена СПЧ для обзора мандата ЭМПКН. Включение ДООНПКН в данный мандат представляет огромную важность, также как и подготовка тематических докладов и возможность ЭМПКН организовать конструктивный диалог между государствами и КН. Кроме того, ЭМПКН следует иметь возможность оказывать техническую поддержку в контексте выполнения последующих действий в связи с предыдущими рекомендациями, а число экспертов следует увеличить до семи для представления семи регионов, определенных ПФКН. ЭМПКН также следует иметь возможность больше сотрудничать с другими международными механизмами, проводить больше межсессионных совещаний и получать больше ресурсов для помощи секретариату. **ИТС** повторил, что еще одной резолюцией, которая будет обсуждаться на следующей сессии СПЧ, будет мандат СДКН, и отметил важность обсуждения взаимодополняемости трех механизмов. **FAIRA** подчеркнул сильную связь между ЭМПКН, УВКПЧ и СПЧ, а также указал на необходимость включения тем или иным образом всех прав КН во все договора по правам человека. **Гватемала** добавила, что одним из критериев отбора ЭМПКН может быть релевантность происхождения и пола КН. **Бразилия** предложила использовать в качестве основы мандата исключительно ДООНПКН, а также указала на то, что ЭМПКН следует иметь возможность выпустить годовой отчет о ее осуществлении и оказывать техническую поддержку частному сектору в сфере прав КН. Необходимо расширить сотрудничество между СДКН/ПФКН/ЭМПКН, а также с Рабочей группой по вопросам предпринимательства и прав человека. **Г-н Цыкарев** прежде всего подчеркнул, что некоторые из этих предложений уже реализованы, и что они соответствуют предложениям ЭМПКН. **Боливия** согласилась с укреплением мандата ЭМПКН в свете деятельности Рабочей группы по вопросам предпринимательства и прав человека, а **FAIRA** отметил необходимость большего сотрудничества с УПО, а также рекомендации, касающиеся прав коренных народов. **Новая Зеландия** поблагодарила Бразилию за предложение и согласилась с необходимостью большей поддержки в осуществлении ДООНПКН. **Г-н Баруме** выразил мнение, что важно расширить взаимодействие с национальными комиссиями по правам человека и больше сотрудничать с СПЧ. **Г-жа**

**Ямада** поддержала заявление FAIRA об усилении последующей деятельности в связи с рекомендациями УПО. **IRLC** подчеркнул важность создания механизма, способного эффективно выполнять мониторинг осуществления ДООНПКН, и суверенитета над природными ресурсами. **Фракция КН Арктики и Приполярный совет инуитов** выразили сожаление по поводу плохих результатов после ВКН и предупредили о необходимости сохранения независимости мандата СДКН. **Коалиция коренных народов и наций и Южноамериканский совет по делам индейцев** не согласились с предложением Бразилии и предложили включить в обзор мандата ЭМПКН осуществление прав КН, не ограничивая его рамками ДООНПКН. **США** отметили, что поддерживают данный процесс, сделав оговорки касательно задачи, связанной с возможностью вовлечения ЭМПКН в ситуации в конкретных странах, и добавили, что даже несмотря на то, что предложение объединения мандатов СДКН и ЭМПКН было отклонено, ЭМПКН все равно следует иметь возможность делать СДКН некоторые рекомендации. Национальный конгресс американских индейцев поддержал заявление IRLC.

*2. Санитарное состояние окружающей среды в контексте КПР и ЦУР, мероприятие подготовили ИТС и AIPP*

**Сотрудница проекта RISHTA по исследованиям и мониторингу (Северо-восточная Индия) г-жа Каушалья Мунда** подчеркнула, что КН неохотно пользуются новой электронной системой здравоохранения, учрежденной правительством, и отметила эффективность и важность традиционной медицины. **Представитель Ассоциации по вопросам образования и культуры народов межгорных районов Таиланда (ИМРЕСТ) г-н Пном Тано** объяснил две основные проблемы молодежи КН: отсутствие знаний о традиционных способах лечения и отказ в доступе к институционализированному медицинскому обслуживанию, поскольку у них нет государственных удостоверений личности. Система санитарного просвещения Таиланда представляет собой курс обучения, проводимый в столице, который не учитывает повседневной жизни КН и среды, которая их окружает. Традиционные знания не передаются следующим поколениям. **Исполнительный директор ИТС г-жа Андреа Кармен (народ яков)**, отметила, что в июне 2015 г. Комитет по правам ребенка признал, что нарушение санитарного состояния окружающей среды является нарушением прав, указанных в Конвенции о правах ребенка (КПР). Соответственно, США не присоединились к КПР. Она напомнила, что в статье 29 ДООНПКН, в которой идет речь об охране окружающей среды и производительной способности их земель, не допускаются хранение или вывоз опасных материалов на земли КН. **Сотрудник УВКПЧ по правам человека Бенджамин Шахтер** поднял экологические вопросы и указал на улучшения в сфере прав человека. Механизмы по правам человека играют основную роль в осуществлении. CRC отметил необходимость охраны окружающей среды для защиты прав детей. На государствах лежит обязательство создать возможность для осуществления положений Конвенции о правах ребенка в сфере здоровья детей. Наконец, в пятницу 23 сентября 2016 г. CRC проведет День общей дискуссии по «Правам ребенка и окружающей среде» с 10:00 до 18:00 в зале XIX во Дворце Наций в Женеве.

*3. Периодическое задержание на неопределенный срок инвалидов из числа коренных народов, мероприятие подготовила Сеть инвалидов из числа коренных народов*

Адвокат по правам инвалидов из числа канадских КН **г-жа Дорин Демас** подчеркнула необходимость целостного подхода к пониманию и реагированию на большое число факторов, затрагивающих совершающего преступление человека, и рекомендовала совершать целостные вмешательства с целью добиться справедливости для инвалидов из числа КН. В заявлении, зачитанном от лица **представителя организации Kāpō Māori Aotearoa (Новая Зеландия) Кристин Кован**, содержались сведения о маргинализации и негативном воздействии институционализации. Затронутые вопросы включали доступ к услугам, информацию на родном языке, непропорционально широкую распространенность и низкий уровень занятости. **Главный исполнительный директор Сети инвалидов из числа коренных народов Австралии г-н Дамиан Гриффис** представил ряд социальных факторов, связанных с инвалидностью в общинах КН, а также высказался в поддержку целостного подхода. Он описал неправильную, разделенную на части «систему» и отметил, что правительство и поставщики услуг не удовлетворяют потребности инвалидов из числа КН. **Директор по вопросам политики и исследований Сети инвалидов из числа коренных народов Австралии г-н Скотт Эвери** выразил обеспокоенность назревающей проблемой криминализации инвалидности в Австралии. Некоторые инвалиды из числа КН подвергаются задержанию на неопределенный срок. Он представил исследовательскую работу, координируемую FPDN, куда входят 3 общинные организации и шесть университетов. В докладе приведен список вопросов и рекомендаций касательно жизненного пути лиц с интеллектуальными и психическими расстройствами.

#### *4. Позиция коренных народов в отношении права на здоровье, мероприятие подготовила Программа стипендий УВКПЧ для представителей коренных народов*

**Группа англоязычных стипендиатов** представила свою работу в сфере доступности права на здоровье. Они пояснили, что касающийся здоровья передовой опыт тесно связан с территориями, конкретнее, с водой и землей. Они подробно остановились на отсутствии пищи, правосудия и доступа к медицинскому обслуживанию, от которого страдают КН, что усугубляется влиянием изменения климата. Кроме того, растет недоступность традиционной медицины, так как права КН на землю не признаются. К тому же, их проблемы поднимают вопрос психологических травм, спровоцированных потерей домов в связи с выселением с их родных земель. Одним из возможных решений могло бы стать продолжение борьбы за более широкое признание права на самоопределение и возможность использовать традиционные знания для сохранения культурного наследия и лучшего медицинского обслуживания. **Группа русскоязычных стипендиатов** коснулась вопроса о ситуации с доступом к здравоохранению общин КН, проживающих в России, при этом средства правовой защиты касательно охраны здоровья значительно ограничены. Различные народы России стараются организовать свою работу, совместно с региональными и местными органами власти, с целью достижения лучшего доступа к медицинскому обслуживанию в отдаленных общинах. Практика традиционной медицины по-прежнему играет важную роль для народов, правительству России были сделаны рекомендации по реализации передового опыта. **Группа франкоязычных стипендиатов** представила различные вопросы, связанные с темой здоровья, в особенности касательно народов в отдаленных регионах, которые чаще сталкиваются с



деятельностью добывающих компаний и связанными с ней экологическими проблемами. Данные проблемы непосредственно влияют на здоровье общин и подрывают их продовольственную безопасность. Одна из основных проблем связана с отсутствием информации о возможностях медицинского обслуживания в этих отдаленных регионах и отсутствием мер со стороны правительства в таких случаях. **Группа испаноязычных стипендиатов** подчеркнула, что действующая модель экономического развития основана на добывающей промышленности, в особенности в Латинской Америке, и что это серьезно отражается на здоровье КН. Для обслуживания представителей КН создаются поликлиники, в которых женщин КН часто обслуживают в соответствии с государственными планами медицинского обслуживания без их СПОС.

##### *5. Мониторинг осуществления ДООНПКН и Всемирная конференция по коренным народам: прогресс, препятствия и задачи народа амазигов*

**Г-н Мохаммед Дабуз** остановился на ситуации в регионе Мзаб, и, конкретнее, в деревне КН Гардая. Кратко представив развитие событий после провозглашения независимости Алжира, он отметил, что сотни заключенных из Мозамбика по-прежнему находятся в тюрьме и подвергаются дурному обращению; два заключенных умерли вследствие дурного обращения, которому их подвергали в тюрьме. Мохаммед Дабуз особо отметил случай доктора Фекара и Салаха Дабуза. **Г-жа Камира Наит Сид** осудила преследования, которым подвергаются кабилы, и представила краткое описание фактов с «черной весны» 2001 г., в течение которой были убиты 126 молодых людей и ранены 2000. Камира Наит Сид также осудила факт того, что власти Алжира систематически арестовывают борющихся за права кабил, а любая деятельность в рамках кабийской культуры подавляется. Выступающая отметила, что, хотя действия кабил всегда были мирными, данная ситуация в скором времени изменится. Она потребовала принятия быстрых мер со стороны международного сообщества для гарантирования права кабил на самоопределение; в противном случае велика вероятность того, что кабилы возьмутся за оружие. **Г-жа Амина Амхарех** также осудила нарушения прав человека, от которых страдает население амазигов в Марокко, особо отметив, что защитники данных прав становятся жертвами жестокого преследования (быстрых и несправедливых судов, убийств). Амина Амхарех рассказала о трудностях, связанных с передачей амазигского языка молодым поколениям, и осудила недостатки образовательной системы Марокко в данном отношении. Она также осудила хищение земель и факт того, что правительство умышленно постаралось посеять раздор среди племен. **Г-н Сифав Твава** не выступал, так как не владеет ни одним из рабочих языков. **Г-н Аттайе Аг Мохамеда** остановился на положении народа туарегов в Мали. Он отметил, что мирный процесс продолжается, но пояснил, что в этой сфере достигнут незначительный прогресс (растет число жертв и продолжают аресты), и, следовательно, при таком положении шанс на успех остается небольшим. **Г-жа Камира Наит Сид** осудила отсутствие признания амазигов и преследования, которым они подвергаются в Алжире, Ливии, Марокко, Мали и Тунисе. Правительства данных стран отрицают существование амазигов в какой бы то ни было форме. Член-эксперт Рабочей группы по правам коренных народов Африканской комиссии по правам человека и народов (CADHP) **г-н Белкасем Лоунес** отметил некоторые исторические элементы Декларации о правах коренных народов и указал на то, как редко они применяются на практике. Он рекомендовал, чтобы члены ЭМПКН в рамках обзора мандата совершали поездки на места с целью подтвердить признание

Организацией Объединенных Наций прав КН и оказать воздействие на государства. Белкасем Лоунес также подчеркнул роль и стратегическое значение других международных органов, в особенности Европейского союза.

· **Четверг, 14 июля**

*1. Региональный анализ осуществления Конвенции МОН №169 в Латинской Америке, мероприятие подготовила организация «Право, окружающая среда и природные ресурсы» – DAR, и Координационный орган организаций коренных народов бассейна реки Амазонки – COICA*

Председательствовал и руководил параллельным мероприятием **представитель организации «Право, окружающая среда и природные ресурсы» г-н Рикардо Перес Байлон** заинтересованной в содействии добросовестному управлению, устойчивому развитию и поощрению прав КН бассейна река Амазонки. Целью параллельного мероприятия было представление их исследования текущей ситуации с управлением природными ресурсами, которое осуществляет Перу, и возможного механизма контроля, который усилил бы участие КН в данном процессе. Презентация началась с демонстрации новых событий, инициированных правительством, которое преуменьшает влияние Конвенции № 169, к которой ранее присоединился Перу. Правительство приняло новый пакет законов, известный как Закон 30230, который устраняет правовые препятствия, снижает международные стандарты охраны окружающей среды и обходит свободное, предварительное и осознанное согласие КН с целью повысить конкурентоспособность страны на рынке международной торговли. Кроме того, взимание штрафов за нарушение стандартов охраны окружающей среды приостановлено и заменено коррективными мерами, которые, в свою очередь, ведут к большему загрязнению и снижению стандартов качества воды. В исследовании предлагаются четыре механизма для расширения участия КН в управлении природными ресурсами. Прежде всего – легализация наблюдения, осуществляемого коренными народами. Поскольку возможности государства в сфере мониторинга всей страны ограничены, необходимо внедрить местные системы управления, делающие возможным участие граждан в мониторинге состояния окружающей среды. Это, в свою очередь, привело бы к лучшей защите территории, экосистем и биоразнообразия. Во-вторых, необходимо создать постоянный круглый стол КН, который институционализировал бы участие КН и сделал бы возможным создание механизма консультаций в UNASUR (Южноамериканском союзе наций). Это помешало бы принятию решений без предварительной консультации с КН, дало бы КН возможность участвовать с правом выражать свое мнение, предоставляло бы им информацию о программе работы правительственных органов и других учреждений, позволило бы предлагать инициативы генеральному секретарю и передавать на рассмотрение замечания и рекомендации. В-третьих, необходимо учредить форум по вопросам участия в Банке экономического и социального развития Бразилии (BNDES), который следует проводить дважды в год. Право на участие в данном форуме должны иметь представители любой общины КН, на чьих территориях осуществляются проекты банка. Кроме того, необходимо разработать специальные стратегии, чтобы гарантировать уважение свободного, предварительного и осознанного согласия. Наконец, необходимо расширить участие КН в работе Международных фондов для борьбы с изменением климата, таких как фонд Конференции ООН по вопросам изменения климата (COP), с целью гарантировать,

что поддержку также будут оказывать общины КН, затронутые разработками полезных ископаемых. Следовательно, участие в работе данных фондов представляет большую важность. Группе представителей КН, экспертов (таких, как члены Экспертного механизма по правам коренных народов) и членов правления данных фондов следует пересмотреть руководящие принципы.